



Made in Germany



Wirbel ULTRA

- Wirbel aus Hi-Tec-Verbundwerkstoff
- Konstante Größe und Form – klimaunabhängig
- Leichte, einfache und schnelle Handhabung und präzises Stimmen
- Fast kein SLIP-STICK-Effekt – ideales Verhältnis zwischen Haft- und Gleitreibung
 - Kaum Verschleiß an Wirbel und Wirbelloch
- Sehr geringer Wartungs- und Pflegeaufwand für Wirbel und Wirbelloch
 - Design, Abmessungen, Farbe und Qualität sind konstant
 - dies ermöglicht das Austauschen einzelner Wirbel
 - Schutz natürlicher Ressourcen

Peg ULTRA

- Peg made of "high-tech" composite material
- No influence of climate and humidity – no swelling, no shrinking
 - Easy, precise, effortless and quick handling and tuning
- Almost no SLIP-STICK-effect – excellent ratio of static friction and slipping friction
 - Very little wear on peg and peghole
 - Very little effort for peg and peghole maintenance
- Design, measurements, color and quality are constant
 - this allows to replace one single peg
 - Protection of natural resources

Cheville ULTRA

- Cheville en matière synthétique de haute qualité
- Taille et forme constantes selon les variations climatiques
 - Manipulation simple, rapide et précise
- Très peu d'effet SLIP-STICK – excellent équilibre entre le frottement et le glissement de la cheville au chevillier
 - Usure minime de la cheville et du chevillier
- Le design, les mesures, la couleur et la qualité restent constants
 - cela permet le remplacement individuel de chevilles
 - Protection des ressources naturelles

Clavija ULTRA

- Clavija hecha de un compuesto material "high-tech"
- Sin influencias del clima y humedad – no se hincha, no se encoge
 - Fácil, preciso, sin esfuerzo y rápido de manejar y afinar
- Casi no resbala, excelente ratio de fricción estática y fricción de resbale
 - Muy poco desgaste de la clavija y el agujero de la clavija
- Muy poco esfuerzo para el mantenimiento de la clavija y agujero de la clavija
 - El diseño, medidas, color y calidad son constantes
 - permite reemplazar una única clavija
 - Protección de los recursos naturales

Pirollo ULTRA

- Pirollo realizzato in materiale composito "high-tech"
- Nessuna variazione con l'umidità e la temperatura – non si curva, non si restringe
 - Gestione e accordatura semplice, di precisione e senza sforzo
- Quasi nessun effetto di "SLIP-STICK" – eccellente rapporto tra frizione statica e frizione dinamica
 - Consumo davvero minimo del pirollo e dell'alloggiamento del pirollo
- È richiesta una manutenzione del pirollo e dell'alloggiamento del pirollo davvero minima
 - Design, misure, colore e qualità sono costanti
 - questo permette la sostituzione del singolo pirollo
 - Protezione delle risorse naturali

Колок ULTRA

- Колок изготовлен из композитного материала "high-tech"
- Сохраняет постоянные размер и форму, не подвержен климатическим изменениям
 - Очень легкий, быстрый, простой монтаж и точная настройка
- Сам колок, а так же колоковое отверстие практически не изнашиваются, так как почти полностью отсутствует эффект вращения и как следствие не возникает трения
 - Необходимы минимальные эксплуатационные расходы на содержание колка и колокового отверстия
- Стойкие размер, форма, цвет, качество - позволяют проводить индивидуальную замену
 - Заботится о защите окружающей среды

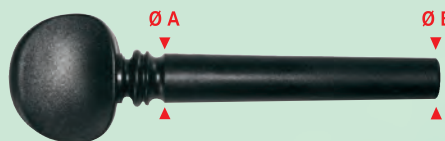


WITTNER-WIRBEL ULTRA für Violine 4/4 und 3/4

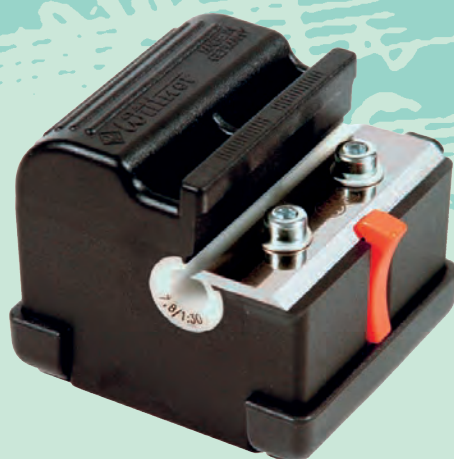
Schaft: Länge 49 mm Konus: 1:30
 Ø A: 8,5 mm Ø B: 6,95 mm

WITTNER-PEG ULTRA for Violin 4/4 and 3/4

Schaft: Length 49 mm/1.929" Taper: 1:30
 Dia. A: 8,5 mm/0.335" Dia. B: 6,95 mm/0.274"



Violine/Violin Größe/Size
 Nr. 274 114 4/4 + 3/4



Made in Germany
PATENT

Wirbelschneider

- Für **WITTNER-WIRBEL ULTRA** und Holzwirbel
 - Violine und Viola Ø 7,0 mm–9,4 mm
- Auswechselbare Buchsen Ø 7,0 mm, Ø 7,8 mm, Ø 8,6 mm, Ø 9,4 mm
 - Jeweils in den Konusgrößen 1:20; 1:25; 1:30
 - Schneidlänge: 51 mm

Peg Shaper

- For **WITTNER-PEGS ULTRA** and wooden pegs
 - Violin and Viola, diameter 7,0 mm (0.275")–9,4 mm (0.370")
 - Interchangeable bushings: Diameter 7,0 mm (0.275"), 7,8 mm (0.307"), 8,6 mm (0.339"), 9,4 mm (0.370")
 - Taper for each diameter: 1:20; 1:25; 1:30
 - Width of blade: 51 mm (2.008")

Taille cheville

- Pour **CHEVILLES ULTRA WITTNER** et chevilles en bois
 - Diamètre pour violon et viole 7,0 mm–9,4 mm
 - Douilles interchangeables: Ø 7,0 mm, Ø 7,8 mm, Ø 8,6 mm, Ø 9,4 mm
- Respectivement dans les dimensions de cône: 1:20; 1:25; 1:30
 - Longueur de coupe: 51 mm

Fresadora de clavija

- Para **CLAVIJAS WITTNER-ULTRA** y clavijas de madera
 - Violín y Viola, diámetro 7,0 mm–9,4 mm
- Boquillas intercambiables: diámetro 7,0 mm, 7,8 mm, 8,6 mm, 9,4 mm
 - Cono para cada diámetro: 1:20, 1:25, 1:30
 - Ancho de hoja: 51 mm

Temperino per Piroli

- Per **PIROLI WITTNER-ULTRA** e per piroli in legno
 - Per Violino e per Viola, diametro da 7,0 a 9,4 mm
 - Bussolotti intercambiabili: da 7,0 mm, 7,8 mm, 8,6 mm e 9,4 mm di diametro
- Coni disponibili per ognuno dei diametri: 1:20, 1:25, 1:30
 - Lunghezza della lama: 51 mm

Точилка для колков

- Для **КОЛКОВ ULTRA** и деревянных колков
 - Скрипка и альт, Ø 7,0мм–9,4мм
 - Сменные насадки: Ø 7,0мм, 7,8мм, 8,6мм, 9,4мм
- Конус для каждого из диаметров: 1:20, 1:25, 1:30
 - Ширина лезвия: 51мм



Lieferumfang:

- Wirbelschneider • 12 auswechselbare Buchsen
- Wirbelgriff als Spitz- und Buchsenaustauschhilfe
- 1 Einstellschieber rechts mit Ersatz • 1 Einstellschieber links mit Ersatz
- 1 Ersatzklinge • 1 Sechskantschlüssel

Contents:

- Peg Shaper • 12 interchangeable bushings
- Peg handle for comfortable shaping and for exchanging the bushings
- 1 Adjuster right with spare adjuster • 1 Adjuster left with spare adjuster
- 1 Replacement blade • 1 Allen wrench



Wirbelschneider/Peg Shaper
Nr. 278 111

2 Ersatzklingen für Wirbelschneider Nr. 278 111/
2 Replacement blades for Peg Shaper No. 278 111

Nr. 278 MS1